



27 MAR 1910

12/10

MEMORIA DESCRIPTIVA

para solicitar Patente de Invención en España

por

"Un volante de dirección con guarnición de caucho sin endurecer"

Inventor

Fernando Oreste Bardelli.

residente en

M I L A N O - I T A L I A

-----

Como se sabe, los volantes de dirección usuales de los vehículos automóviles cansan excesivamente al conductor, porque están unidos rígidamente a un vástago que está constantemente sometido a las trepidaciones con el bastidor del vehículo y que, además, su corona es de superficie lisa, en la que resbalan fácilmente las manos, debe ser agarrada fuertemente.

El presente invento tiene por objeto una disposición del volante que asegura, al mismo tiempo, un amortiguamiento suficiente de las vibraciones y que se agarre bien la corona con la mano, de modo que se evite todo cansancio, obteniéndose dicho volante por medio de procedimientos sencillos y económicos que le conserven sin



embargo un aspecto completamente satisfactorio. Este volante está compuesto esencialmente de caucho sin endurecer, colocado sobre una sencilla armazón o montura metálica, de modo que su corona y sus radios estén formados de una sola pieza, de espesor variable, pudiendo ser solidarios de los radios dos discos anulares centrales de caucho, con el fin de obtener una conexión amortiguadora entre el vástago y el volante de dirección.

El dibujo adjunto representa una forma de ejecución del invento, dada a título de ejemplo.

La figura 1 es una vista en alzado, con parte en corte, del volante.

La figura 2 representa dicho volante en planta, con parte en corte.

La figura 3 ilustra un corte axial de un tipo de manguito de dos piezas que puede utilizarse para fijar el volante sobre el vástago de dirección.

Estos volantes pueden fabricarse por distintos procedimientos, por ejemplo, formando dos piezas planas que correspondan respectivamente a las dos caras, superior e inferior, del volante, aplicándolas sobre la montura metálica. La unión entre éstas partes, se efectúa después por los distintos procedimientos ya conocidos.

Entre los distintos procedimientos de fabricación indicaremos, como preferibles, los procedimientos por moldeado bajo presión. Según cualquiera de éstos procedimientos se produce sobre el núcleo circular una corona espesa 1, de caucho sin endurecer, debiendo ser su espesor lo bastante para que pueda constituir un buen cojinete de amortiguamiento. Unos radios 2, cuyo espesor es menor, y que son solidarios de la corona 1, se obtienen asimismo por presión sobre los núcleos 2; siendo el objeto de éstos radios de caucho amortiguador también las vibraciones transmitidas a las manos del conductor por los radios. La superficie de la corona y de los radios, obte-



nida de éste modo, no es resbaladiza, pudiendo apoyarse las manos más ligeramente, lo que disminuye las trepidaciones y el cansancio del conductor, hasta su supresión.

Por la misma operación de moldeado bajo presión, se pueden producir también dos discos anulares centrales 3, 3', destinados a constituir las guarniciones de unión del volante sobre el vástago de dirección, siendo asimismo solidarios éstos dos discos de los radios 2 del volante. Esta conexión puede efectuarse, por ejemplo, por medio del par de manguitos 4, 4', representados en la figura 3.

Naturalmente, el número, forma y dimensiones de los radios, de la corona y de los discos de unión podrán variar sin salirse de la esencia del presente invento.

N O T A

---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---:---

Los puntos de invención propia y nueva que se presentan para que sean objeto de ésta Patente de Invención, en España, son los siguientes:

1º-Un volante de dirección para vehículos automóviles, caracterizado porque:

a)-Su corona, así como sus radios, están contruidos de caucho sin endurecer, colocados sobre una sencilla armazón o montura de núcleos.

b)-De cada uno de éstos radios de caucho es solidario un par de discos anulares que componen la guarnición elástica de conexión del volante con el vástago de dirección.

c)-Dicho volante se obtiene por moldeado bajo presión sobre un armazón o montura de núcleos, o se forma de dos piezas planas correspondiente a las dos caras superior e inferior del volante, que se aplican sobre la montura y se sueldan entre sí por cualquier pro-



cedimiento conocido.

2º-"Un volante de dirección con guarnición de caucho sin endurecer;" todo tal y conforme se describe en la presente Memoria y a título de ejemplo es representado por el adjunto dibujo.

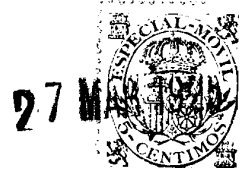
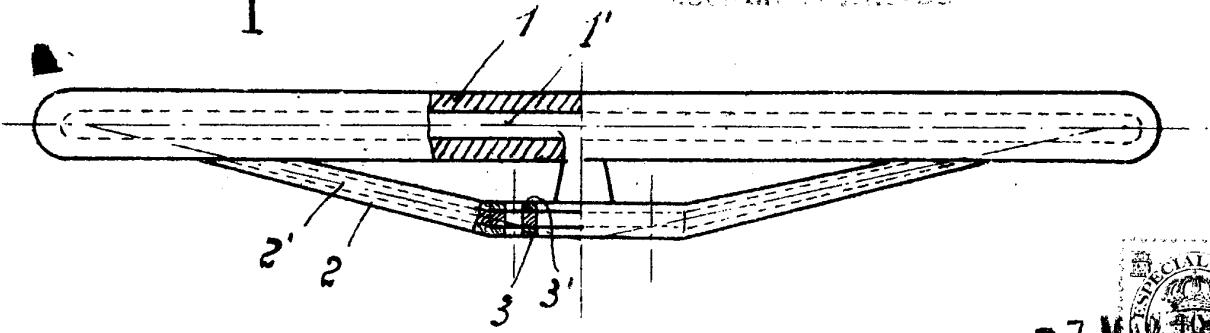
Madrid 27 de Marzo de 1925.

P. A.

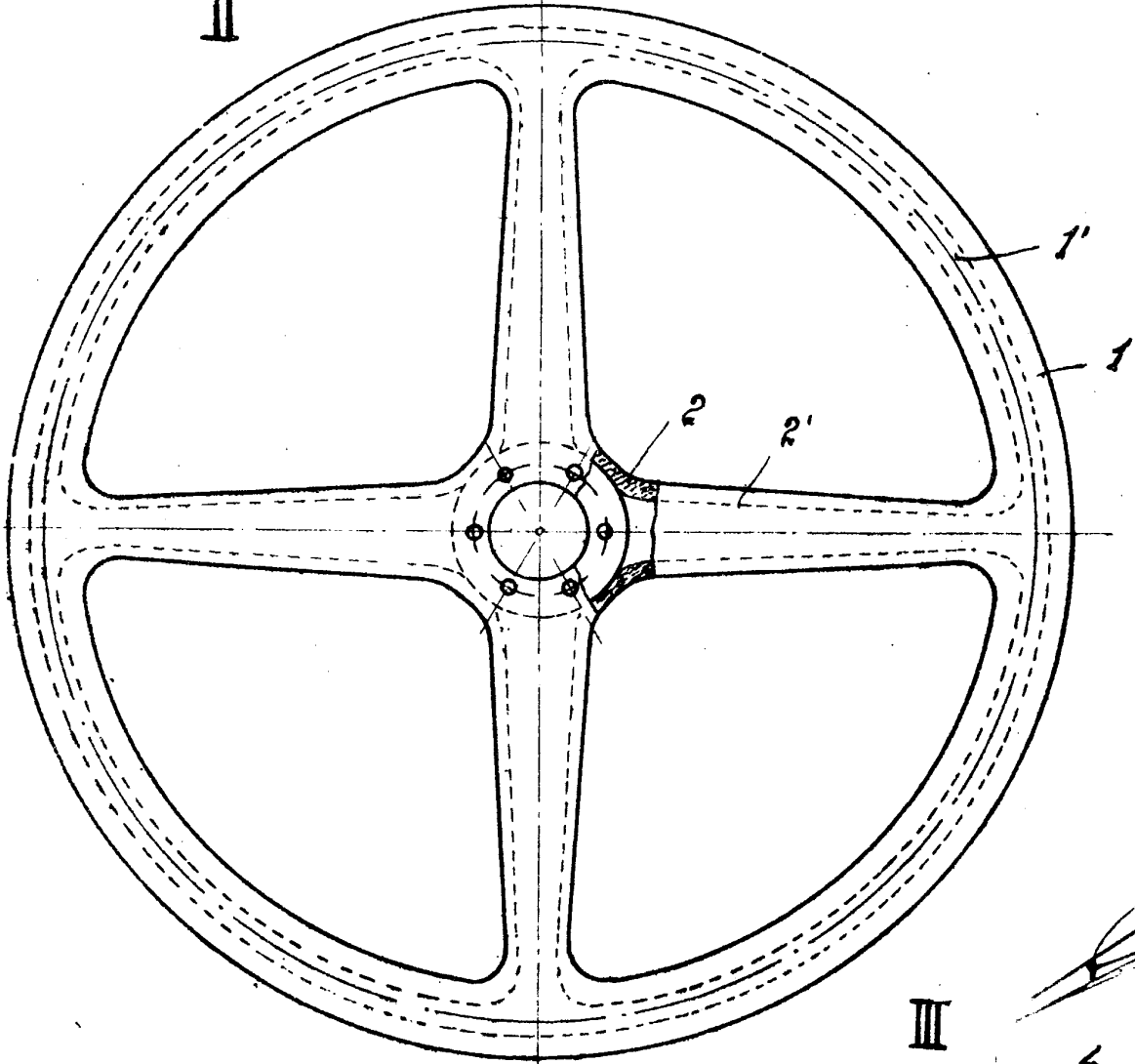


ESCALA VARIABLE

I



II



III

